

## 特集 学習者の感想文

### 日本の生活 楊郁璇さん

(台湾出身・2班)

台湾からの楊と申します。今年(2013年)5月には、ワーホリのビザで日本に来ました。バイトをしながら、日本生活の体験をします。いま日本での生活モードは台湾での生活と違いますが、おもしろいと思います。例えば、台湾でよく見るバイクは、ここでめっちゃすくないです。日本人は、電車、自転車にのります。安全、環境にもやさしいとおもいます。いま、自転車であちこちへ探検することが大好きです。

また、はじめてすてきな花火を見ました。そのとき、感動して、にほんに来られて、よかったと思いました(笑)

日本に来てから、いろんな人にお世話になっています。それで、友人に紹介してもらって市岡教室のきました。特に2班のひとみさんは海外生活のけいけんがあって、たくさんお話をしてくれて、外国人の私にとって本当に助かります。

ワーホリビザは一年間の滞在しかできませんので、バイト以外の時間は、他のところへ旅行しようと思います。台湾にかえるまえに、ぜひ立山黒部の雪の壁を見にいきたいです。

最近、日本の生活になれましたが、もっとコミュニケーションをうまくとれるように、日本語の勉強を続けて頑張ります。



(楊さんは現在は愛知県  
の会社に職を得て、活躍  
しておられます。いつも  
にこにこ楽しい性格です。  
先日市岡まで遊びに来  
てくれました。)

### 私と日本語教室 胡芸峰さん

(中国出身・2班)

皆さん、こんにちは。私は胡芸峰と申します。去年(2012年)3月下旬に日本へ留学しに来ました。バイト先の先輩に紹介してもらって市岡日本語教室に通いはじめました。教室に通いはじめて今まで何カ月になったかもわかりません。でも通って学習のことが私の生活の役にたっています。日本に来てもう二年たちやと大阪の生活になれて、バイトも見つけました。自力で生活できるようになりました。日本語は日本に来る前にすこし上達したのですが、でもまだ上手とは言えません。日本語を日本人のように話すのは日本へ留学の一つの目標でした。学校とバイト先で日本語のいろんな訓練をした。でも限界があります。その時バイト先の先輩に紹介して日本語教室に通いはじめた。本当にボランティアの先生たち感謝します。毎日の生活あるいはバイト先にいろんなわからないことを聞きました。最後にボランティアの先生たちに一言お礼を言いたいです。「本当にありがとうございました。」



(左端の胡さんは現在も日本語教室に毎週通っておられます。物知りで話が上手です。将来貿易関係の仕事につくべく学習を続けておられます。)

### 広報担当者募集!!

ホームページ担当者、メール配信担当者、新聞編集者をそれぞれ1名以上募集しています。ぜひ、おたすけを。

ワードの操作がある程度できる方、よろしく願います。

今回新聞の発行が少し遅れましたが、担当者不在が原因です。ご協力をお願いします。

### 総会のお知らせ

日本語教室の運営母体であるNPO市岡国際教育協会の年次総会が開催されます。ご参加ください。

日時 6月5日(木)午後7時より

会場 港区民センター 棟(2階)

## 日本に学ぶ タナラット・ハンウォクさん

(タイ出身・2班)

僕のなまえはタナラットハンウォクです。25歳です。日本には彼女と2012年4月に来ました。そして日本で進学したいです。でも1年半経って、日本語はまだ弱いです。僕は語学が苦手です。言葉の語順は難しいと思います。タイ語の語順は日本語と逆に違います。まず、タイ語の文は主語、動詞、目的語の語順です。日本語は動詞が目的語のうしろに置きます。また、タイ語は形容詞が名詞のうしろに置きますから僕はよく間違っています。

1年前、日本に生活していて、いろいろな旅行していろいろな日本文化に出会いました。おもしろくて知識を得ました。日本にはくぶつかんがたくさんあります。日本のかく県は歴史館や科学館や技術館や美術館などがあります。僕はいろいろなところへ見に行くようにしています。

僕の夢は日本のおもしろい博物館をたてたいです。その場所は子どもに知識と経験をおしえるだけじゃなくて、子どもに意識がつくれます。たとえばサイクルの利点をわかったら、ごみをしっかり分けてから捨てます。

僕は日本人の礼儀正しいと規律を守ることが好きです。僕は規律や忍耐力をもっている日本人だから、日本が栄えていると思います。いると思います。



(前列右がタナラットさん)

### がくしゅうしやぼしゅうちゅう 学習者募集中!

にほんご がいこくじん いちおか  
日本語をべんきょうしたい外国人のみなさん、市岡にほ  
んごきょうしつは、せいとをぼしゅうしています。まいしゅ  
うきんようび、よる7時から8時30分まで。お金はいりませ  
ん。よやくもいりません。きたいときに、いつでもきてくださ  
い。

でんわ 080-3846-2581

## 日本滞在を終えて 王律方さん

(台湾出身・2班)

去年(2012年)の6月に、日本語勉強のために、台湾から参りました。大学時代からずっと日本の音楽やドラマなど興味津津でした。そして、台湾で自分で日本語を学んでいました。その間、いつか絶対に日本へ留学するつもりでいました。

初めての海外での一人ぐらしは、日常会話もうまくできないから、少し不安でした。でもね、大阪人はいつも親切にしてくれ、道に迷った時も、熱心に教えてくれました。

今年の2月に、初めて市岡日本語教室に参りました。最初は少しはずかしいが、松井先生と話して楽しい時間を過ごしました。松井先生はいつも私のことに関心をもってくれ、「風邪をひかないように気をつけて」、「大雨で気をつけて」、「試験を頑張ってください」と言われ私を励ましてくれ、家族みたいにお世話してくれました。私にとって松井先生は大切な人、たくさんの思いでは一生忘れません。そんな感謝の気持ちは言葉では表せないほどです。この日本語教室に通っていて、本当によかったと思います。前に知らない日本の文化や歴史などよく勉強させていただきました。日常会話もだんだんうまくなりました。でも、やはり大阪弁は難しいと思います。もうすぐ帰国し、ちょっと寂しい、日本が大好きだから、大阪が大好きだから、帰国しても、日本のことと日本語を忘れません。台湾で頑張り続けます。この一年間でみんなと出会って本当によかったと思っています。短い時間でしたが、いろいろお世話になりました、ありがとうございました。みんな、もし時間があればぜひ台湾に遊びに来てください。



(2013年7月19日修了証授与後、近くの居酒屋で楽しく送別会をしました。)

## 今後の予定

7月4日 七夕まつり

8月1日 ボランティアミーティング

8月8日 ボランティア研修

8月15日 お休み

8月1日、8日、15日は日本語教室はお休みです。